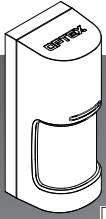




# INSTALLATION INSTRUCTIONS

Quick Reference



180° WIDE ANGLE OUTDOOR DETECTOR

## WX Infinity series

**WIRED MODEL**

WXI-ST: Standard model  
WXI-AM: +Anti-masking

### 1 Introduction FR Introduction DE Einleitung IT Introduzione ES Introducción PT Introdução NL Inleiding

Full information, with multilanguage, available in ;



<http://navi.optex.net/manual/50196>

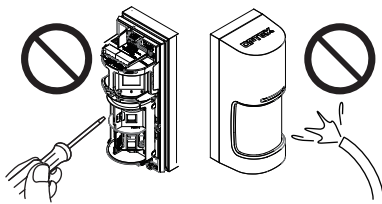
- EN** • This "Quick Reference" is the part of the entire installation instructions that guides the installation procedures for installers.
- Get the full information with multi-language of the installation instructions in the web site.
- If you need a guide to the operation of the whole system, please consult your installer of the entire system.
- DE** • Dieses "Quick Reference" ist der Teil der gesamten Installationsanweisungen, die die Installationsverfahren für Installateure führt.
- Holen Sie sich die vollständige Information mit mehrsprachiger der Installationshinweise in der Website.
- Wenn Sie einen Leitfaden für den Betrieb des Systems als Ganzes benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Installateur des gesamten Systems.
- ES** • Este "Referencia rápida" es la parte de la totalidad de las instrucciones de instalación que guía los procedimientos de instalación para los instaladores.
- Obtener la información completa con multi-idioma de las instrucciones de instalación en el sitio web.
- Si necesita una guía para el funcionamiento del sistema en su conjunto, por favor consulte a su instalador de todo el sistema.
- NL** • Deze "Snelle referentie" maakt deel uit van de totale installatieaanwijzingen die de installateur door de installatieprocedures leiden.
- Krijg de volledige meertalige informatie van de installatieaanwijzingen van de website.
- Als u richtlijnen nodig hebt over de werking van het gehele systeem, raadpleeg dan de installateur van het gehele systeem.

- FR** • Cette "Quick Reference" est la partie des instructions d'installation entières qui guide les procédures d'installation pour les installateurs.
- Obtenez les informations complètes avec multi-langue des instructions d'installation dans le site Web.
- Si vous avez besoin d'un guide pour le fonctionnement du système dans son ensemble, s'il vous plaît consulter votre installateur de l'ensemble du système.
- IT** • Questa "Guida rapida" è la parte di tutto il istruzioni di installazione che guida le procedure di installazione per gli installatori.
- Ottenere le informazioni complete con il multi-linguaggio delle istruzioni di installazione nel sito web.
- Se occorre una guida per il funzionamento del sistema nel suo complesso, consultare l'installatore dell'intero sistema.
- PT** • Este "Referência Rápida" é parte de toda as instruções de instalação que orienta os procedimentos de instalação para os instaladores.
- Obter as informações completas com multi-idioma das instruções de instalação no web site.
- Se você precisa de um guia para a operação do sistema como um todo, por favor consulte o seu instalador de todo o sistema.

### 2 Manufacturer's statement FR Déclaration du fabricant DE Herstellererklärung IT Dichiarazione del costruttore ES Declaración del fabricante PT Declaração do fabricante NL Mededeling van de fabrikant

#### Warning

- FR** Avertissement
- DE** Warnung
- IT** Avvertenza
- ES** Aviso
- PT** Aviso
- NL** Waarschuwing



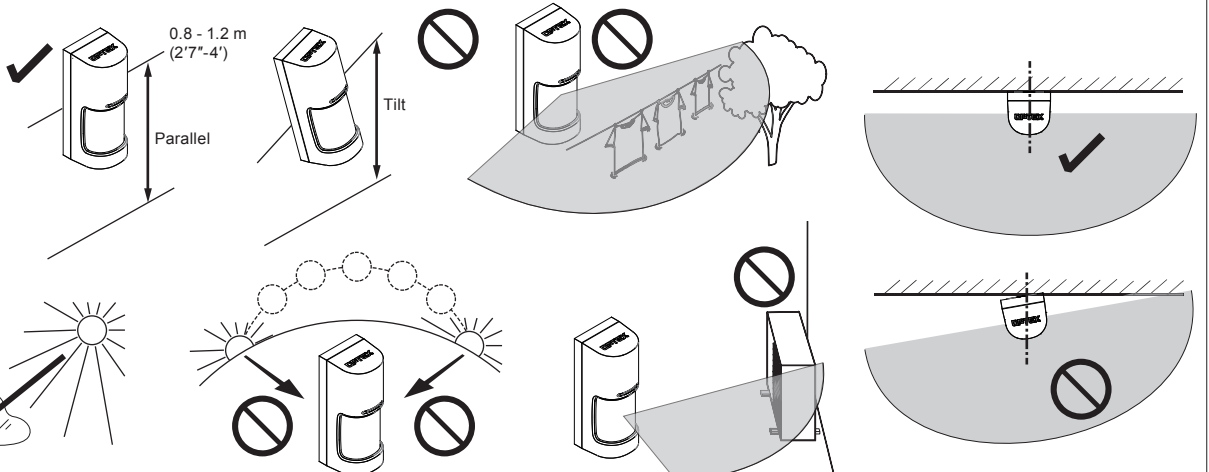
- EN** Prohibition
- FR** Interdiction
- DE** Verbot
- IT** Divieto
- ES** Prohibición
- PT** Proibição
- NL** Verbod



- Recommendation
- Recommandation
- Empfehlung
- Raccomandazione
- Recomendación
- Recomendação
- Aanbeveling

#### Caution

- FR** Attention
- DE** Vorsicht
- IT** Attenzione
- ES** Precaución
- PT** Cuidado
- NL** Voorzichtig



### 3-1. Parts identifications

**FR** Identification des pieces **DE** Teile-identifikation **IT** Descrizione delle parti  
**ES** Identificación de los partes **PT** Identificação de peças **NL** Identificatie onderdelen

#### Cover unit

**FR** Unité de couverture  
**DE** Abdeckungseinheit  
**IT** Unità di copertura  
**ES** Unidad de cubierta  
**PT** Unidade de cobertura  
**NL** Afdekkingseenheid

#### Main unit

**FR** Unité principale  
**DE** Haupteinheit  
**IT** Unità principale  
**ES** Unidad principal  
**PT** Unidade principal  
**NL** Hoofdeenheid

#### Base unit

**FR** Unité de base  
**DE** Grundeinheit  
**IT** Unità base  
**ES** Unidad base  
**PT** Unidade base  
**NL** Basiseenheid

#### <Accessories>

**FR** Accessoires **DE** Zubehör **IT** Accessori **ES** Accesorios **PT** Acessórios  
**NL** Accessoires

**Mounting screw (4 × 20 mm)**  
**FR** Vis de montage  
**DE** Befestigungsschraube  
**IT** Viti di montaggio  
**ES** Tornillo de montaje  
**PT** Parafusos de montagem  
**NL** Bevestigingsschroef

**Lock screw (3 × 12 mm)**  
**FR** Vis de blocage  
**DE** Verriegelungsschraube  
**IT** Vite di bloccaggio  
**ES** Tornillo de bloqueo  
**PT** Parafuso de fixação  
**NL** Borgschroef

#### <Options>

**FR** Options **DE** Optionen **IT** Opzioni **ES** Opciones **PT** Opções **NL** Opties

#### Plug-in EOL [PEU]

**FR** Brancher sur EOL  
**DE** EOL-stecker  
**IT** Fine linea (EOL) a innesto  
**ES** Plug-in EOL  
**PT** Plug-in EOL  
**NL** Insteek-EVL

#### Back box [WXI-BB]

**FR** Arrière du boîtier  
**DE** Rückkasten  
**IT** Scatola posteriore  
**ES** Caja trasera  
**PT** Caixa traseira  
**NL** Achterkant van de kast

#### Pole mount plate [PMP-01]

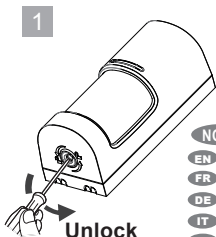
**FR** Plaque de montage sur poteau  
**DE** Pfosten Montageplatte  
**IT** Base di montaggio su palo  
**ES** Soporte de montaje en poste  
**PT** Placa de montagem no poste  
**NL** Paal montageplaat

#### Area masking plate [MKP-01]

**FR** Plaque de masquage  
**DE** Flächenmaskierungsplatte  
**IT** Piastra per mascheratura di area  
**ES** Placa de enmascaramiento de área  
**PT** Placa de máscara de área  
**NL** Area masking plate

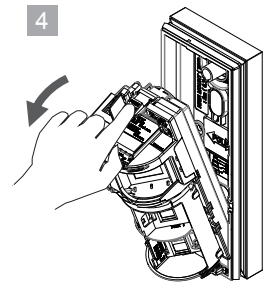
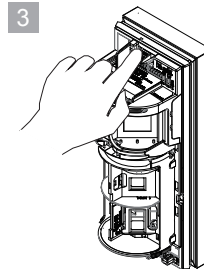
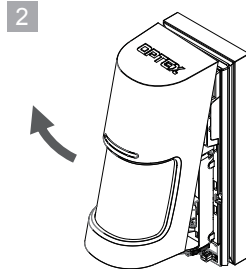
### 3-2. Before mounting

**FR** Avant l'montage **DE** Vor der montage **IT** Prima del' montaggio  
**ES** Antes de la montaje **PT** Antes da montagem **NL** Voor de montage



#### NOTE

**EN** Remove the lock screw if it is used.  
**FR** Retirez la vis de blocage si elle est utilisée.  
**DE** Entfernen Sie die Sicherungsschraube, falls verwendet.  
**IT** Rimuovere la vite di bloccaggio se utilizzata.  
**ES** Retire el tornillo de seguridad si se usa.  
**PT** Remova o parafuso de bloqueio se for utilizado.  
**NL** Verwijder de borgschroef indien gebruikt.



### 3-3. Mounting

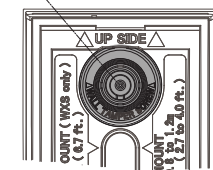
**FR** Montage **DE** Montage **IT** Montaggio  
**ES** Montaje **PT** Montagem **NL** Bevestiging

#### Wall mount

**FR** Montage mural  
**DE** Wandmontage  
**IT** Montaje a parete  
**ES** Montagem en pared  
**PT** Montagem na parede  
**NL** Wandmontage

#### NOTE

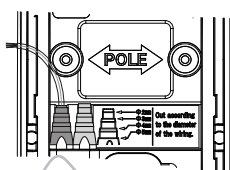
#### Wall tamper



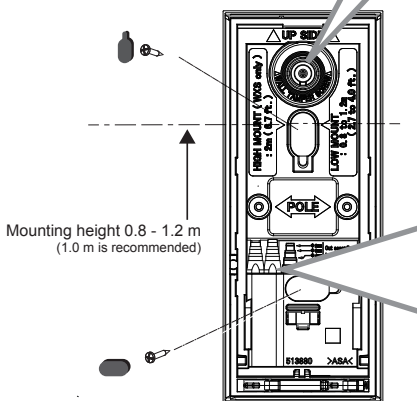
**EN** • The wall tamper is activated when the shown part is broken and remains on the mounting surface.  
**FR** • Le autoprotection mural est activé lorsque la pièce d'exposition est cassée et reste sur la surface de montage.  
**DE** • Der Wand sabotage wird aktiviert, wenn der Vorfürteil gebrochen ist und auf der Montagefläche verbleibt.  
**IT** • Il manomissione muro viene attivato quando la parte dello spettacolo è rotta e rimane sulla superficie di montaggio.  
**ES** • El sabotaje de la pared se activa cuando la parte del espectáculo se rompe y permanece en la superficie de montaje.  
**PT** • A sabotagem de parede é ativada quando a parte de exibição está quebrada e permanece na superfície de montagem.  
**NL** • De muursabotage wordt geactiveerd als het onderdeel van de show wordt verbroken en op het montageoppervlak blijft.

#### NOTE

#### Wire hole



**EN** • Cut the bushing to the size matching the wire diameter according to the indication.  
 • Use the left for the first wire, and cut off to use the right bushing for the second wire if necessary.  
**FR** • Couper la douille à la taille correspondant au diamètre du fil selon l'indication.  
 • Utilisez la douille gauche pour le premier fil, et coupez pour utiliser la douille droite pour le deuxième fil si nécessaire.  
**DE** • Schneiden Sie die Buchse entsprechend der Angabe auf den Drahtdurchmesser ab.  
 • Verwenden Sie die linke Buchse für den ersten Draht und schneiden Sie sie ab, um gegebenenfalls die rechte Buchse für den zweiten Draht zu verwenden.  
**IT** • Tagliare la boccia alla misura corrispondente al diametro del filo in base all'indicazione.  
 • Utilizzare la boccia sinistra per il primo filo e tagliare per utilizzare la boccia destra per il secondo filo, se necessario.  
**ES** • Corte el casquillo al tamaño correspondiente al diámetro del cable según la indicación.  
 • Use el casquillo izquierdo para el primer cable y corte para usar el casquillo correcto para el segundo cable si es necesario.  
**PT** • Corte a bucha no tamanho correspondente ao diâmetro do fio de acordo com a indicação.  
 • Use a bucha esquerda para o primeiro fio e corte para usar a bucha direita para o segundo fio, se necessário.  
**NL** • Snijd de bus op de maat die overeenkomt met de draaddiameter volgens de aanduiding.  
 • Gebruik de linkerbus voor de eerste draad en snij af om zo nodig de rechterbus voor de tweede draad te gebruiken.

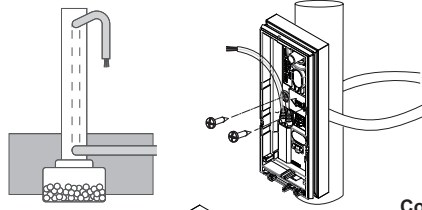


<< With option parts >>

**Pole mount**

< With option pole mount plate >

- FR Montage sur poteau
- DE Pfostenmontage
- IT Montaggio su palo
- ES Montaje en poste
- PT Montagem no poste
- NL Paalmontage

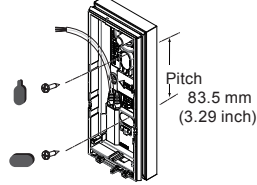


**Metal band ≤ 23 mm (1 inch) in width**

- FR Ruban métallique ≤ 23 mm (1 pouce) de largeur
- DE Metal-Band ≤ 23mm (1 Zoll) in der Breite
- IT Metal band ≤ 23 mm (1 pollice) di larghezza
- ES Banda de metal ≤ 23 mm (1 pulgada) de ancho
- PT Banda de metal ≤ 23 mm (1 polegada) de largura
- NL Metalen band ≤ 23 mm (1 inch) breed

**Electric gang box mount**

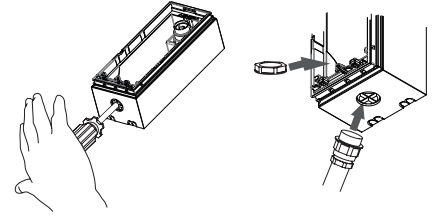
- FR Montage boîte de gang électrique
- DE Elektrische Gerätedose montieren
- IT Montaggio scatola di giunzione elettrica
- ES Montaje en caja eléctrica eléctrica
- PT Montar a caixa de gangues elétrica
- NL Bevestiging elektrische groepenkast



**Conduit installation**

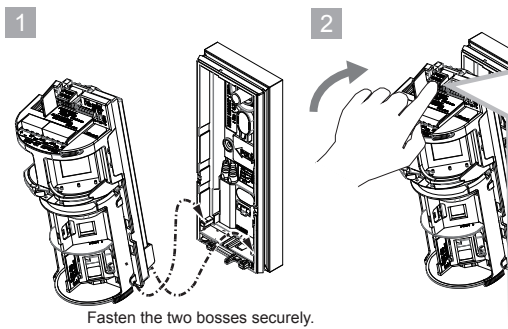
< With option back box >

- FR Installation conduit
- DE Conduit-Installation
- IT Installazione Conduit
- ES Instalación de conectores
- PT Instalação do condute
- NL Installatie van de kabelgoten



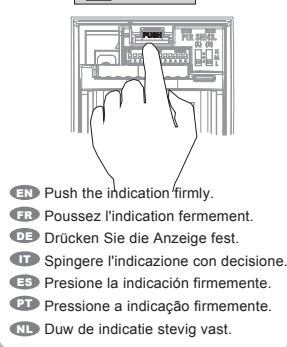
**3-4. Assembling**

- FR Assemblage
- DE Zusammenstellung
- IT Assemblaggio
- ES Asamblea
- PT Assembléa
- NL Assemblage

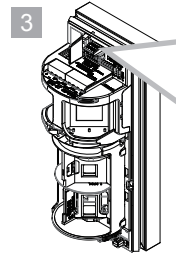


Fasten the two bosses securely.

**Caution**



- EN Push the indication firmly.
- FR Poussez l'indication fermement.
- DE Drücken Sie die Anzeige fest.
- IT Spingere l'indicazione con decisione.
- ES Presione la indicación firmemente.
- PT Pressione a indicação firmemente.
- NL Duw de indicatie stevig vast.

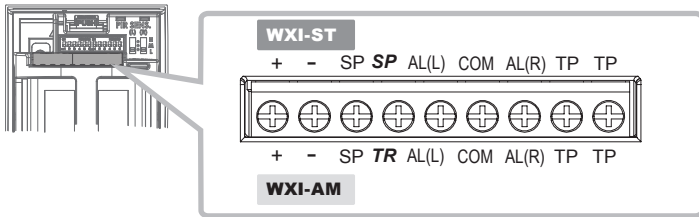


**NOTE**

- EN Pry to remove with a screw driver, when it gets caught by a tilt insertion.
- FR Soulevez pour enlever avec un tournevis, lorsque l'unité principale est atrapée par une insertion d'inclinaison.
- DE Wischen Sie mit einem Schraubenzieher, wenn die Haupteinheit durch eine Neigung eingeklemmt wird.
- IT Fare leva per rimuovete con un cacciavite, quando l'unità principale viene catturata da un inserimento di inclinazione.
- ES Haga palanca para quitar con un destornillador, cuando la unidad principal queda atrapada por una inserción de inclinación.
- PT Pry para remover com um parafuso, quando a unidade principal é pega por uma inserção de inclinação.
- NL Wrikken om te verwijderen met een schroevendraaier, wanneer de hoofdeenheid wordt gevangen door een kanteling invoeging.

**3-5. Wiring**

- FR Câblage
- DE Verkabelung
- IT Collegamenti
- ES Cableado
- PT Fiação
- NL Bedrading



**< Power cable length > Unit: m (ft.)**

- FR Longueur du câble d'alimentation Unité: m (pieds)
- DE Stromkabelänge Einheit: m (Fuße)
- IT Lunghezza del cavo di alimentazione Unità: m (piedi)
- ES Longitud del cable de alimentación Unidad: m (pies)
- PT Comprimento do cabo de alimentação Unidade: m (pés.)
- NL Lengte netsnoer Eenheid: m (voet)

| Wire gauge                        | WXI-ST<br>Current draw 21 mA |                  | WXI-AM<br>Current draw 23 mA |                  |
|-----------------------------------|------------------------------|------------------|------------------------------|------------------|
|                                   | 12V DC                       | 14V DC           | 12V DC                       | 14V DC           |
| AWG 22<br>(0.33 mm <sup>2</sup> ) | 270<br>(890)                 | 590<br>(1 940)   | 250<br>(820)                 | 540<br>(1 770)   |
| AWG 20<br>(0.52 mm <sup>2</sup> ) | 430<br>(1 410)               | 940<br>(3 080)   | 390<br>(1 280)               | 850<br>(2 790)   |
| AWG 18<br>(0.83 mm <sup>2</sup> ) | 690<br>(2 260)               | 1 490<br>(4 890) | 630<br>(2 070)               | 1 360<br>(4 460) |

| (+)   | (-) | SP    | TR      | AL(L)    | COM    | AL(R)    | TP     |
|-------|-----|-------|---------|----------|--------|----------|--------|
| Power |     | Spare | Trouble | Alarm(L) | Common | Alarm(R) | Tamper |

| (+)          | (-) | SP         | TR       | AL(L)      | COM    | AL(R)      | TP              |
|--------------|-----|------------|----------|------------|--------|------------|-----------------|
| Alimentation |     | En réserve | Problème | Alarme (L) | Commun | Alarme (R) | Auto-protection |

| (+)           | (-) | SP     | TR     | AL(L)       | COM    | AL(R)       | TP                |
|---------------|-----|--------|--------|-------------|--------|-------------|-------------------|
| Alimentazione |     | Libero | Guasto | Allarme (L) | Comune | Allarme (R) | Antimano-missione |

| (+)         | (-) | SP             | TR       | AL(L)      | COM   | AL(R)      | TP        |
|-------------|-----|----------------|----------|------------|-------|------------|-----------|
| Alimentação |     | Sobress-alente | Problema | Alarme (L) | Comum | Alarme (R) | Sabotagem |

| (+)               | (-) | SP      | TR      | AL(L)     | COM        | AL(R)     | TP               |
|-------------------|-----|---------|---------|-----------|------------|-----------|------------------|
| Strom-einspeisung |     | Reserve | Störung | Alarm (L) | Gewöhnlich | Alarm (R) | Sabotage-ausgang |

| (+)          | (-) | SP               | TR       | AL(L)      | COM   | AL(R)      | TP           |
|--------------|-----|------------------|----------|------------|-------|------------|--------------|
| Alimentación |     | Libres (No user) | Problema | Alarma (L) | Común | Alarma (R) | Antisabotaje |

| (+)                | (-) | SP     | TR        | AL(L)     | COM                | AL(R)     | TP       |
|--------------------|-----|--------|-----------|-----------|--------------------|-----------|----------|
| Stroomvoor-ziening |     | Ruimte | Problemen | Alarm (L) | Gemeens-chappelijk | Alarm (R) | Sabotage |

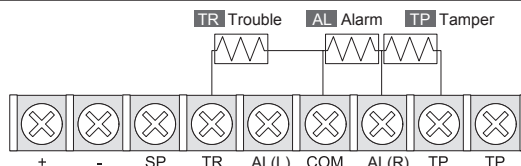
**3-6. EOL options**

- FR EOL options
- DE EOL options
- IT EOL opzioni
- ES EOL opción
- PT EOL opções
- NL EVL-opties

<< With additional parts >>

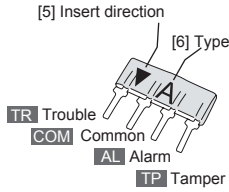
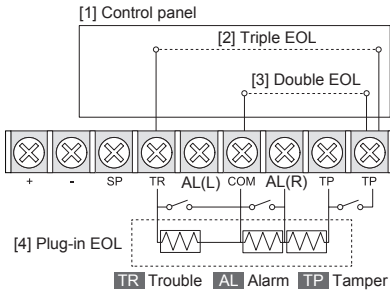
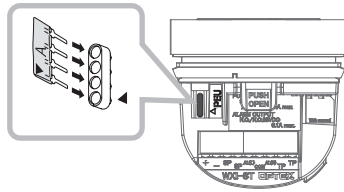
**< Without plug-in EOL (PEU) >**

- FR Sans branchés EOL (PEU)
- DE Ohne Plug-in EOL (PEU)
- IT Senza EOL plug-in (PEU)
- ES Sin plug-in EOL (PEU)
- PT Sem ligue EOL (PEU)
- NL Zonder insteek-EVL



**< Using plug-in EOL (PEU) >**

- FR Utilisation branchez EOL (PEU)
- DE Mit Plug-in EOL (PEU)
- IT Utilizzo di plug-in EOL (PEU)
- ES Mediante plug-in EOL (PEU)
- PT Usando ligue EOL (PEU)
- NL Met gebruik insteek-EVL (PEU)



| FR  |                     | DE  |                   | IT  |                       |
|-----|---------------------|-----|-------------------|-----|-----------------------|
| [1] | Panneau de contrôle | [1] | Steuerpult        | [1] | Pannello di controllo |
| [2] | Triple EOL          | [2] | Triple EOL        | [2] | Triple EOL            |
| [3] | Double EOL          | [3] | Doppel EOL        | [3] | Doppia EOL            |
| [4] | Branchez EOL        | [4] | Plug-in EOL       | [4] | Plug-in EOL           |
| [5] | Insérer direction   | [5] | Insert Richtungrt | [5] | Inserire la direzione |
| [6] | Type                | [6] | Art               | [6] | Tipo                  |
| TR  | Problème            | TR  | Störung           | TR  | Guasto                |
| AL  | Alarme              | AL  | Alarme            | AL  | Allarmi               |
| TP  | Autoprotection      | TP  | Sabotageausgang   | TP  | Antimanomissione      |
| COM | Commun              | COM | Gewöhnlich        | COM | Comune                |

| ES  |                        | PT  |                   | NL  |                        |
|-----|------------------------|-----|-------------------|-----|------------------------|
| [1] | Panel de control       | [1] | Panel de controle | [1] | Bedieningspaneel       |
| [2] | EOL triple             | [2] | EOL triplo        | [2] | Drievoudige EVL        |
| [3] | EOL doble              | [3] | EOL duplo         | [3] | Dubbele EVL            |
| [4] | Plug-in EOL            | [4] | Ligue EOL         | [4] | Insteek-EVL            |
| [5] | Dirección de inserción | [5] | Inserir direção   | [5] | Richting voor insteken |
| [6] | Tipo                   | [6] | Tipo              | [6] | Type                   |
| TR  | Problema               | TR  | Problema          | TR  | Problemen              |
| AL  | Alarma                 | AL  | Alarme            | AL  | Alarm                  |
| TP  | Antisabotaje           | TP  | Sabotagem         | TP  | Sabotage               |
| COM | Común                  | COM | Comum             | COM | Gemeenschappelijk      |

**4 Settings** FR Réglages DE Einstellungen IT Impostazione ES Configuración PT Configuração NL Instellingen

**4-1. PIR detection area**

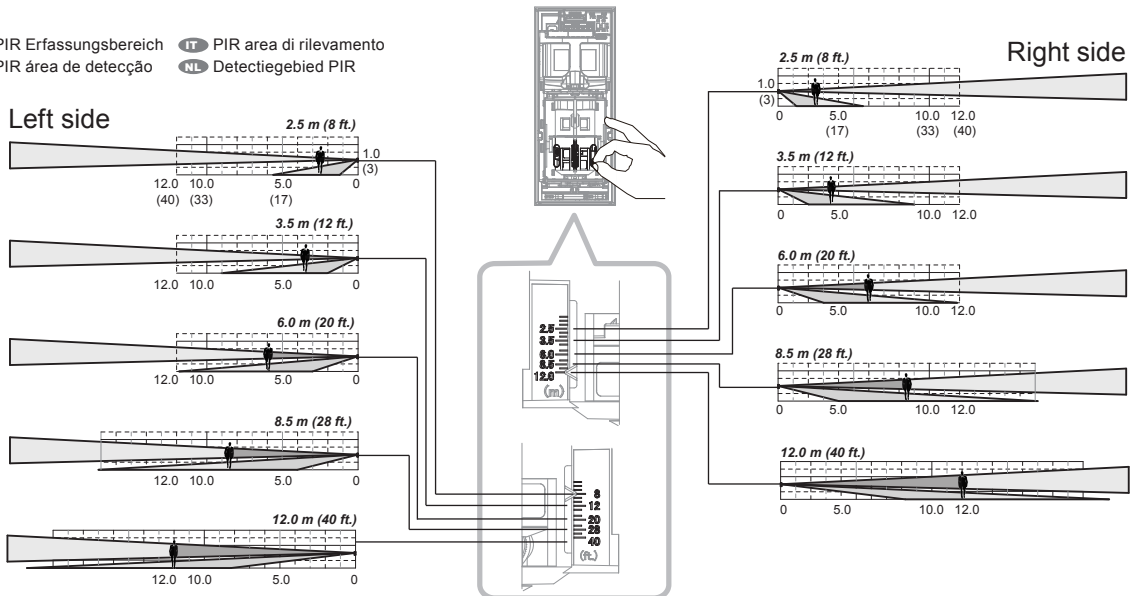
- FR PIR zone de detection DE PIR Erfassungsbereich IT PIR area di rilevamento
- ES PIR área de detección PT PIR área de deteção NL Detectiegebied PIR

**Side view**

- FR Vue de coté DE Seitenansicht IT Vista laterale
- ES Vista lateral PT Vista lateral NL Zijaanzicht

**Unit: m (ft.)**

- FR Unité: m (pieds) DE Einheit: m (Fuße) IT Unità: m (piedi)
- ES Unidad: m (pies) PT Unidade: m (pés) NL Eenheid: m (voet)

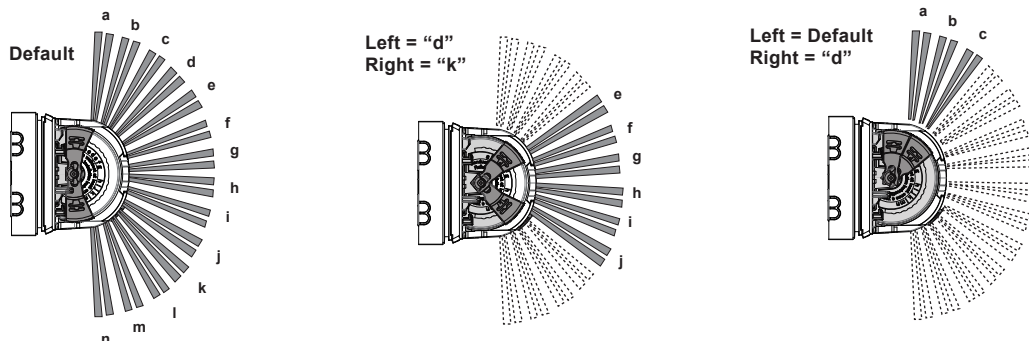
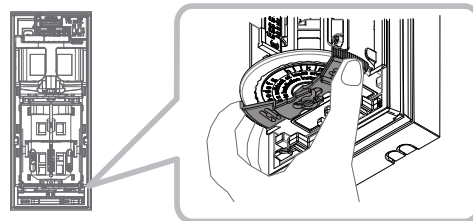


**4-2. PIR area masking**

- FR PIR zone masquage DE PIR Bereichsmarkierung IT PIR area mascheramento
- ES PIR área mascaramento PT PIR área mascarament NL PIR gebied maskeren

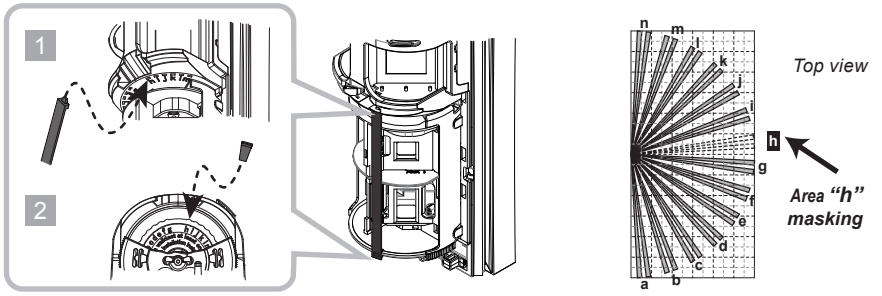
**< With the area adjustment shutter >**

- FR Avec le volet d'ajustement de zone DE Mit der Flächenjustierung
- IT Con l'otturatore di regolazione dell'area ES Con el obturador de ajuste de área
- PT Com o obturador de ajuste da área NL Met de gebiedsafhankelijke sluit



< With the area masking plate (option) [MKP-01] >

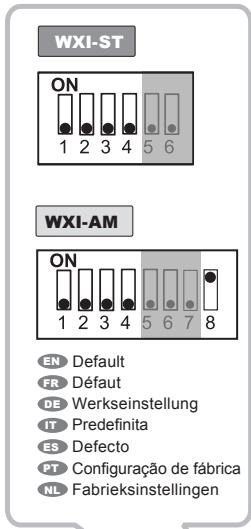
- FR Avec la plaque de masquage de zone (inclus)
- DE Mit die Flächenmaskierungsplatte (inbegriffen)
- IT Con la piastra di mascheratura dell'area (incluso)
- ES Con la placa de enmascaramiento del área (incluido)
- PT Com a placa de máscara de área (incluído)
- NL Met de maskeerplaat voor het gebied (Inbegrepen)



For example  
Area "h" masking

4-3. Switch setting

- FR Réglages des interrupteur
- DE Schaltereinstellungen
- IT Impostazioni degli interruttori
- ES Ajuste del conmutador
- PT Ajuste da chave
- NL Instellingen switches



EN

| WXI-ST | 1   | 2     | 3          | 4           | 5          | 6 |              |   |
|--------|-----|-------|------------|-------------|------------|---|--------------|---|
| WXI-AM | 1   | 2     | 3          | 4           | 5          | 6 | 7            | 8 |
| Item   | LED | Alarm | Individual | Pulse count | Future use |   | Anti-masking |   |
| ON     | ON  | N.O.  | ON         | 1           |            |   | ON           |   |
| OFF    | OFF | N.C.  | OFF        | 2           |            |   | OFF          |   |

FR

| WXI-ST  | 1   | 2     | 3             | 4                     | 5           | 6 |               |   |
|---------|-----|-------|---------------|-----------------------|-------------|---|---------------|---|
| WXI-AM  | 1   | 2     | 3             | 4                     | 5           | 6 | 7             | 8 |
| Article | LED | Alarm | Individuelles | Comptage d'impulsions | Usage futur |   | Anti-masquage |   |
| ON      | ON  | N.O.  | ON            | 1                     |             |   | ON            |   |
| OFF     | OFF | N.C.  | OFF           | 2                     |             |   | OFF           |   |

DE

| WXI-ST  | 1   | 2     | 3        | 4        | 5                    | 6 |                 |   |
|---------|-----|-------|----------|----------|----------------------|---|-----------------|---|
| WXI-AM  | 1   | 2     | 3        | 4        | 5                    | 6 | 7               | 8 |
| Artikel | LED | Alarm | Einzelne | Pulszahl | Zukünftiger Gebrauch |   | Anti-maskierung |   |
| ON      | ON  | N.O.  | ON       | 1        |                      |   | ON              |   |
| OFF     | OFF | N.C.  | OFF      | 2        |                      |   | OFF             |   |

IT

| WXI-ST   | 1   | 2      | 3           | 4                       | 5               | 6 |                     |   |
|----------|-----|--------|-------------|-------------------------|-----------------|---|---------------------|---|
| WXI-AM   | 1   | 2      | 3           | 4                       | 5               | 6 | 7                   | 8 |
| Articolo | LED | Alarme | Individuali | Conteggio degli impulsi | Utilizzo futuro |   | Anti-maschera mento |   |
| ON       | ON  | N.A.   | ON          | 1                       |                 |   | ON                  |   |
| OFF      | OFF | N.C.   | OFF         | 2                       |                 |   | OFF                 |   |

ES

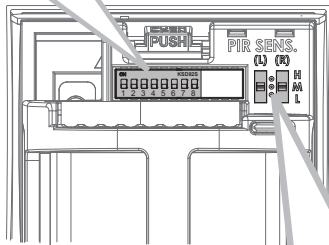
| WXI-ST | 1   | 2      | 3            | 4               | 5          | 6 |                      |   |
|--------|-----|--------|--------------|-----------------|------------|---|----------------------|---|
| WXI-AM | 1   | 2      | 3            | 4               | 5          | 6 | 7                    | 8 |
| Item   | LED | Alarma | Individuales | Cuenta de pulso | Uso futuro |   | Anti-enmascaramiento |   |
| ON     | ON  | N.O.   | ON           | 1               |            |   | ON                   |   |
| OFF    | OFF | N.C.   | OFF          | 2               |            |   | OFF                  |   |

PT

| WXI-ST | 1   | 2      | 3           | 4                  | 5          | 6 |                    |   |
|--------|-----|--------|-------------|--------------------|------------|---|--------------------|---|
| WXI-AM | 1   | 2      | 3           | 4                  | 5          | 6 | 7                  | 8 |
| Item   | LED | Alarme | Individuais | Contagem de pulsos | Uso futuro |   | Anti-mascara mento |   |
| ON     | ON  | N.A.   | ON          | 1                  |            |   | ON                 |   |
| OFF    | OFF | N.F.   | OFF         | 2                  |            |   | OFF                |   |

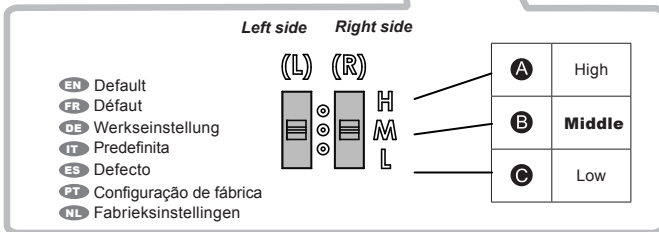
NL

| WXI-ST | 1   | 2     | 3           | 4           | 5                  | 6 |                |   |
|--------|-----|-------|-------------|-------------|--------------------|---|----------------|---|
| WXI-AM | 1   | 2     | 3           | 4           | 5                  | 6 | 7              | 8 |
| Item   | LED | Alarm | Individuele | Pulse count | Toekomstig gebruik |   | Anti-maskering |   |
| ON     | ON  | N.O.  | ON          | 1           |                    |   | ON             |   |
| OFF    | OFF | N.C.  | OFF         | 2           |                    |   | OFF            |   |



4-4. PIR sensitivity

- FR Sensibilité PIR
- DE PIR-Empfindlichkeit
- IT Sensibilità PIR
- ES Sensibilidad PIR
- PT Sensibilidade do PIR
- NL PIR gevoeligheid



FR

|   |        |
|---|--------|
| A | Haute  |
| B | Moyen  |
| C | Faible |

DE

|   |         |
|---|---------|
| A | Hoch    |
| B | Mittel  |
| C | Niedrig |

IT

|   |       |
|---|-------|
| A | Alta  |
| B | Media |
| C | Bassa |

ES

|   |       |
|---|-------|
| A | Alta  |
| B | Media |
| C | Baja  |

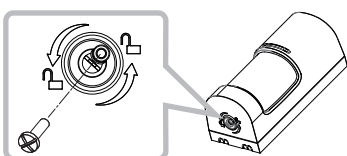
PT

|   |       |
|---|-------|
| A | Alta  |
| B | Média |
| C | Baixa |

NL

|   |             |
|---|-------------|
| A | Hoog        |
| B | Middelmatig |
| C | Laag        |

NOTE



Lock screw

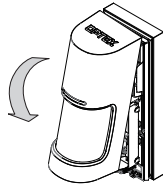
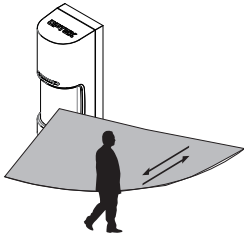
- EN The lock screw (included) can prevent accidental unlocking the cover.
- FR La vis de blocage (incluse) peut empêcher le déverrouillage accidentel de l'unité de couverture.
- DE Die Verriegelungsschraube (inbegriffen) können Entriegeln der Abdeckungseinheit versehentlichen verhindern.
- IT La vite di bloccaggio (incluso) può impedire lo sblocco accidentale dell'unità di copertura.
- ES El tornillo de bloqueo (incluido) puede evitar el desbloqueo accidental de la unidad de la cubierta.
- PT O parafuso de bloqueio (incluído) pode impedir o desbloqueio acidental da unidade de cobertura.
- NL De borgschroef (inbegrepen) kan voorkomen dat per ongeluk ontgrendelen van de afdekkenheid.

# 5 Checking

FR Vérification DE Überprüfung IT Verifica ES Comprobación PT Checagem NL Controleren

## 5-1. Walk test

- FR Test de marche
- DE Gehtest
- IT Prova di movimento
- ES Prueba de funcionamiento
- PT Test de caminhada
- NL Looptest



### 1 Close the cover unit, "Walk test" starts automatically.

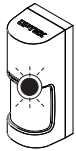
- FR Fermez l'unité de couverture, "Test de marche" démarre automatiquement.
- DE Schließen Sie die Abdeckungseinheit, "Gehtest" startet automatisch.
- IT Chiudere l'unità di copertura, "Prova di movimento" avvia automaticamente.
- ES Cierre la unidad de cubierta, "Prueba de funcionamiento" se inicia automáticamente.
- PT Feche a unidade de cobertura, "Test de caminhada" inicia-se automaticamente.
- NL Sluit de afdekkingseenheid terug, de "Looptest" start automatisch.

### 2 Check that LED lights for 2 seconds when the intended object is detected.

- FR Vérifier que les lumières LED pour 2 secondes lorsque l'objet visé est détecté.
- DE Prüfen Sie, ob LED-Leuchten für 2 Sekunden, wenn das beabsichtigte Objekt erkannt wird.
- IT Controllare che le luci LED per 2 secondi quando viene rilevato l'oggetto desiderato.
- ES Comprobar que las luces LED de 2 segundos cuando se detecta el objeto pretendido.
- PT Verifique se as luzes LED para 2 segundos quando o objeto pretendido for detectado.
- NL Controleer dat de LED-lampjes gedurende 2 seconden oplichten wanneer het bedoeld voorwerp wordt waargenomen.

### 3 "Walk test" expires 3 minutes after closing the face cover, with LED blinks for 5 seconds.

- FR "Test de marche" expire 3 minutes après la fermeture le couverture du visage, avec LED clignote pendant 5 secondes.
- DE "Gehtest" gültig bis 3 Minuten nach die Gesichts-Abdeckung zu schließen, mit LED für 5 Sekunden blinkt.
- IT "Prova di movimento" scade 3 minuti dopo aver chiuso la copertura del fronte, con LED lampeggia per 5 secondi.
- ES "Prueba de funcionamiento" expira 3 minutos después de cerrar la cubierta de la cara, con el LED parpadea durante 5 segundos.
- PT "Test de caminhada" expira 3 minutos depois de fechar a cobrir o rosto, com LED pisca durante 5 segundos.
- NL De "Looptest" verstrijkt 3 minuten na het sluiten van het gezicht te bedekken, waarbij de LED gedurende 5 seconden knippert.



## 5-2. LED indication

FR LED d'indication DE LED-Anzeige IT Indicazioni LED ES Indicación del LED PT Indicação do LED NL LED-indicator

WXI-ST  
WXI-AM

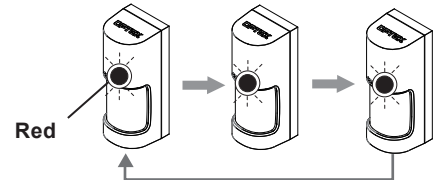
**Warm-up** ; Blinks for 60 sec. or less.

- FR Rouge; **Chauffe**; Clignote pendant 60 sec. ou moins.
- DE Rot; **Aufwärmen**; Blinkt für 60 Sekunden. oder weniger.
- IT Rosso; **Riscaldamento**; Lampeggia per 60 sec. o meno.
- ES Rojo; **Calentamiento**; Parpadea durante 60 sec. o menos.
- PT Vermelho; **Aquecimento**; Pisca por 60 s ou menos.
- NL Rood; **Opwarmen**; knippert gedurende 60 sec. of minder.

**Alarm** ; Lights for 2 sec.

- FR Rouge; **Alarme**; S'allume pendant 2 sec.
- DE Rot; **Alarm**; Leuchtet für 2 Sekunden.
- IT Rosso; **Allarme**; Si accende per circa 2 sec.
- ES Rojo; **Alarma**; Se enciende fijo durante 2 sec.
- PT Vermelho; **Alarme**; Acende por 2 sec.
- NL Rood; **Alarm**; licht gedurende 2 sec. op

WXI-ST  
WXI-AM



**Masking detection** ; Blinks 3 times & repeats.

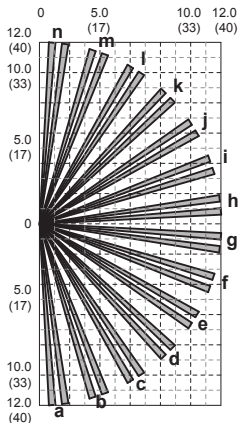
- FR Rouge; **Détection de masquage**; Clignote 3 fois, puis se répète.
- DE Rot; **Maskierungswahrnehmung**; Blinkt wiederholend dreimal.
- IT Rosso; **Mascheramento**; Lampeggia 3 volte e quindi ripete il ciclo.
- ES Rojo; **Mascaramiento**; Parpadea 3 veces y después de repite.
- PT Vermelho; **Mascaramento**; Pisca 3 vezes e repete.
- NL Rood; **Maskeringsdetectie**; knippert 3 keer en herhaalt dit

# 6 Detection area

FR Zone de détection DE Erfassungsbereich IT Area di rilevazione ES Área de detección PT Área de detecção NL Detectiebereik

## Top view

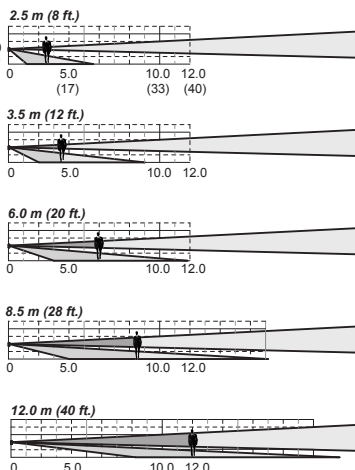
- FR Vue de dessus
- DE Draufsicht
- IT Vista dall'alto
- ES Vista superior
- PT Vista de cima
- NL Bovenanzicht



Unit: m (ft.)

## Side view

- FR Vue de côté
- DE Seitenansicht
- IT Vista laterale
- ES Vista lateral
- PT Vista lateral
- NL Zijanzicht



# 7 Specifications

FR Spécifications DE Spezifikationen IT Specificazioni ES Especificaciones PT Especificações NL Specificaties

EN

| Model                    | WXI-ST   | WXI-AM  |
|--------------------------|--|---|
| Detection method         | Passive infrared   |   |
| PIR coverage             | 180° wide  |   |
| PIR zones                | Horizontal 14 paire, vertical 2 lines  |   |
| PIR distance limit       | 2.5 to 12 m (Stepless adjustment)  |   |
| Detectable speed         | 0.3 to 2.0 m/s (1' to 6'7"/s)  |   |
| Sensitivity              | 2.0 °C (3.6°F) at 0.6 m/s<br>Selectable for each side individually                 |   |
| Power input              | 9.5 to 18 VDC  |   |
| Current draw             | 21 mA max. at 12 VDC   | 23 mA max. at 12 VDC<br>(except walk test)  |
| Alarm period             | 2.0 ±1 sec.  |   |
| Warm-up period           | 60 sec. or less (LED blinks)   |   |
| Alarm (R) output         | 28 VDC 0.1 A max.<br>[Individual; Right or General], [N.O. or N.C.] are selectable |   |
| Alarm (L) output         | 28 VDC 0.1 A max.<br>[Individual; Left or General], [N.O. or N.C.] are selectable  |   |
| Trouble output           | -  | N.C. 28 VDC 0.1 A max.  |
| Tamper output            | N.C. 28 VDC 0.1 A max.<br>Open when either the cover, main or base unit is removed |   |
| LED indicator            | Red LED ;<br>1. Warm-up<br>2. Alarm  | Red LED ;<br>1. Warm-up<br>2. Alarm<br>3. Masking detection<br>(DIP switch ON or Walk test) |
| Operation temperature    | -30 °C to +60 °C (-22°F to +140°F)   |   |
| Environment humidity     | 95% max.   |   |
| International protection | IP 55  |   |
| Mounting                 | Wall, Pole (Outdoor, Indoor)   |   |
| Mounting height          | 0.8 to 1.2 m (2'7" to 4')  |   |
| Weight                   | 420 g (14.8 oz.)   | 440 g (15.5 oz.)  |
| Accessories              | Mounting screw (4 x 20 mm) x 2, lock screw x 1                                     |   |

- Specifications and designs are subject to change without prior notice.
- These units are designed to detect an intruder and activate an alarm control panel. Being only a part of a complete system, we cannot accept responsibility for any damages or other consequences resulting from an intrusion.

FR

| Modèle                        | WXI-ST   | WXI-AM  |
|-------------------------------|--|---|
| Méthode de détection          | Infrarouge passif  |   |
| Couverture PIR                | 180° de largeur  |   |
| Zone de PIR                   | Horizontal; 14 paires, verticale; 2 lignes   |   |
| Limite de distance PIR        | 2,5 à 12 m (ajustement continu)  |   |
| Vitesse détectable            | 0,3 à 2,0 m/s (1' à 6'7"/s)  |   |
| Sensibilité                   | 2,0 °C (3,6°F) à 0,6 m/s<br>Sélectionnable pour chaque côté individuellement                 |   |
| Alimentation                  | 9,5 à 18 Vcc   |   |
| Consommation de courant       | 21 mA max. à 12 Vcc  | 23 mA max. à 12 Vcc<br>(sauf test de marche)  |
| Période d'alarme              | 2,0 ±1 sec.  |   |
| Période de chauffe            | 60 sec. ou moins (Clignote LED)  |   |
| Sortie d'alarme (R)           | 28 Vcc 0,1 A max.<br>[Individuel; Droite ou Général], [N.O. ou N.C.] sont sélectionnables    |   |
| Sortie d'alarme (L)           | 28 Vcc 0,1 A max.<br>[Individuel; Gauche ou Général], [N.O. ou N.C.] sont sélectionnables    |   |
| Sortie problème               | -  | N.C. 28 Vcc 0,1 A max.  |
| Sortie autoprotection         | N.C. 28 Vcc 0,1 A max.<br>Ouvert lorsque l'unité couverture, principale ou base est enlevée. |   |
| Indicateur LED                | LED rouge;<br>1. Chauffe<br>2. Alarm   | LED rouge;<br>1. Chauffe<br>2. Alarm<br>3. Détection de masquage<br>(Interrupteur DIP ON ou Test de marche) |
| Température de fonctionnement | -30 °C à +60 °C (-22°F à +140°F)   |   |
| Humidité                      | 95% max.   |   |
| Protection Internationale     | IP 55  |   |
| Montage                       | Mur, poteau (extérieur, intérieur)   |   |
| Hauteur de montage            | 0,8 à 1,2 m (2'7" à 4')  |   |
| Poids                         | 420 g (14,8 oz.)   | 440 g (15,5 oz.)  |
| Accessories                   | Vis de montage (4 x 20 mm) x 2, vis de blocage x 1   |   |

- Les spécifications et design sont subject à modifications sans information préalable de notre part.
- Ces appareils sont conçus pour détecter un intrus et pour actionner un panneau de contrôle d'alarme. Comme ils font partie d'un système complet, nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour aucun dommage ou autre conséquence d'une intrusion.

IT

| Modello                      | WXI-ST  | WXI-AM  |
|------------------------------|---|---|
| Modalità di rilevazione      | Infrarosso passivo  |   |
| Copertura rivelatore PIR     | 180° largo  |   |
| Zone di PIR                  | Orizzontale; 14 paia, verticale; 2 linee  |   |
| Limiti di distanza           | 2,5 a 12 m (Regolazione continua)   |   |
| Velocità rilevabile          | Da 0,3 a 2,0 m/s  |   |
| Sensibilità                  | 2,0 °C a 0,6 m/s<br>Selezionabile per ciascun lato individualmente  |   |
| Alimentazione                | Da 9,5 a 18 Vc.c.   |   |
| Assorbimento di corrente     | Massimo 21 mA a 12 Vc.c.  | Massimo 23 mA a 12 Vc.c.<br>(tranne prova di movimento)   |
| Tempo di allarme             | 2,0 ±1 sec.   |   |
| Tempo di riscaldamento       | 60 sec. o meno (il LED lampeggia)   |   |
| Uscita d'allarme (R)         | 28 Vc.c. 0,1 A (mass.)<br>[Individuale; Destra o Generale], [N.A. o N.C.] sono selezionabili                      |   |
| Uscita d'allarme (L)         | 28 Vc.c. 0,1 A (mass.)<br>[Individuale; Sinistra o Generale], [N.A. o N.C.] sono selezionabili                    |   |
| Uscita guasto                | -   | N.C. (norm. chiuso)<br>28 Vc.c. 0,1 A (massimo)   |
| Uscita manomissione          | N.C. (norm. chiuso) 28 Vc.c. 0,1 A (mass.)<br>Aperto quando sull'unità coperchio, principale o base viene rimossa |   |
| Indicatore LED               | LED rosso;<br>1. Riscaldamento<br>2. Alarm  | LED rosso;<br>1. Riscaldamento<br>2. Alarm<br>3. Rilevamento di mascheramento<br>(Interruttore DIP ON o Prova di movimento) |
| Temperatura di funzionamento | Da -30 °C a +60 °C  |   |
| Umidità ambientale           | Massimo 95%   |   |
| Protezione Internazionale    | IP 55   |   |
| Posizioni di fissaggio       | A parete o su palo (interni o esterni)  |   |
| Altezza di fissaggio         | Da 0,8 a 1,2 m  |   |
| Peso                         | g 420   | g 440   |
| Accessori                    | Viti di montaggio (da 4 x 20 mm) x 2, vite di bloccaggio x 1  |   |

- Le caratteristiche tecniche e l'aspetto del rivelatore sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Questi unità rilevano le intrusioni e inviano un allarme a un pannello di controllo. Essendo tuttavia soltanto componenti di sistemi completi, non accettiamo alcuna responsabilità per eventuali danni o altre conseguenze risultanti da tali intrusioni.

DE

| Modell                     | WXI-ST   | WXI-AM  |
|----------------------------|--|---|
| Erkennungsverfahren        | Passives Infrarot  |   |
| PIR-Überdeckung            | 180° Weite   |   |
| PIR-Zonen                  | Horizontal; 14 Paare, vertikal; 2 Zeilen   |   |
| PIR-Distanzlimit           | 2,5 bis 12 m (Stufenlose Einstellung)  |   |
| Erkennungsgeschwindigkeit  | 0,3 to 2,0 m/s   |   |
| Sensitivität               | 2,0 °C bei 0,6 m/s<br>Wählbar für jede Seite einzeln   |   |
| Stromeinspeisung           | 9,5 bis 18 VDC   |   |
| Stromaufnahme              | 21 mA max. bei 12 VDC  | 23 mA max. bei 12 VDC<br>(Außer Gehtest)  |
| Alarmdauer                 | 2,0 ±1 Sekunden  |   |
| Aufwärmphase               | 60 Sekunden oder weniger. (LED blinkt)   |   |
| Alarmausgang (R)           | 28 VDC 0,1 A max.<br>[Einzel; Recht oder General], [N.O. oder N.C.] wählbar sind                 |   |
| Alarmausgang (L)           | 28 VDC 0,1 A max.<br>[Einzel; Recht oder General], [N.O. oder N.C.] wählbar sind                 |   |
| Störungsausgang            | -  | N.C. 28 VDC 0,1 A max.  |
| Sabotageausgang            | N.C. 28 VDC 0,1 A max.<br>Öffnen, wenn die Abdeckungs-, Haupt- oder Grund-einheit entfernt wird. |   |
| LED-Anzeige                | Rote LED;<br>1. Aufwärmen<br>2. Alarme   | Rote LED;<br>1. Aufwärmen<br>2. Alarme<br>3. Masking-Erkennung<br>(DIP-Einstellung ist ON oder Gehtest) |
| Betriebstemperatur         | -30 °C bis +60 °C  |   |
| Umgebungsluftfeuchtigkeit  | 95% max.   |   |
| Internationale Schutzarten | IP 55  |   |
| Montage                    | Wand, Pfahl (Außen- und Innenbereich)  |   |
| Montagehöhe                | 0,8 bis 1,2 m  |   |
| Gewicht                    | 420 g  | 440 g   |
| Zubehör                    | Befestigungsschrauben (4 x 20 mm) x 2, Verriegelungsschraube x 1                                 |   |

- Die technischen Daten und das Design können ohne vorherige Bekanntgabe geändert werden.
- Diese Geräte sind so konzipiert, dass sie einen Eindringling erkennen und einen Alarm auf dem Bedienfeld aktivieren. Da diese nur Teil eines Gesamtsystems sind, übernehmen wir keine Haftung für Schäden oder sonstige Konsequenzen, die durch einen Eindringling entstehen.

ES

| Modelo                   | WXI-ST   | WXI-AM   |
|--------------------------|--|--|
| Método de detección      | Infrarrojos pasivos  |  |
| Cobertura PIR            | 180° ancho   |  |
| Zonas PIR                | Horizontal; 14 pareja, vertical; 2 líneas  |  |
| Límite distancia PIR     | 2,5 a 12 m (Ajuste continuo)   |  |
| Velocidad detectable     | 0,3 a 2,0 m/s (1' a 6'7"/s)  |  |
| Sensibilidad             | 2,0 °C (3,6°F) a 0,6 m/s<br>Seleccionable para cada lado de forma individual             |  |
| Alimentación             | 9,5 a 18 VCC   |  |
| Consumo de corriente     | 21 mA máx. a 12 VCC  | 23 mA máx. a 12 VCC<br>(salvo prueba de funcionamiento)  |
| Periodo alarma           | 2,0 ±1 seg.  |  |
| Periodo de calentamiento | 60 seg. o menos (LED parpadean)  |  |
| Salida alarma (R)        | 28 VCC 0,1 A máx.<br>[Individual; Derecha o General], [N.O. o N.C.] son seleccionables   |  |
| Salida alarma (L)        | 28 VCC 0,1 A máx.<br>[Individual; Izquierda o General], [N.O. o N.C.] son seleccionables |  |
| Salida de problemas      | -  | N.C. 28 VCC 0,1 A máx.   |
| Salida de antisabotaje   | N.C. 28 VCC 0,1 A máx.<br>Abierto cuando la unidad de cubierta, principal o base.        |  |
| Indicador LED            | LED rojo;<br>1. Calentamiento<br>2. Alarma   | LED rojo;<br>1. Calentamiento<br>2. Alarma<br>3. Mascaramiento<br>(Conmutador DIP ON o Prueba de funcionamiento) |
| Temperatura de trabajo   | -30 °C a +60 °C (-22°F a +140°F)   |  |
| Humedad ambiente         | 95% máx.   |  |
| Protección Internacional | IP 55  |  |
| Montaje                  | Pared, postes (exteriores, interiores)   |  |
| Altura de montaje        | 0,8 a 1,2 m (2'7" a 4')  |  |
| Peso                     | 420 g (14,8 oz.)   | 440 g (15,5 oz.)   |
| Accesorios               | Tornillo de montaje (4 x 20 mm) x 2, tornillo de bloqueo x 1                             |  |

- Las especificaciones y el diseño pueden sufrir modificaciones sin previo aviso.
- Estas unidades han sido diseñadas para detectar intrusos y activar un panel de control de alarma. Al ser sólo una parte de un sistema completo, no podemos aceptar la responsabilidad de ningún daño o consecuencia resultante de una intrusión.

PT

| Modelo                  | WXI-ST   | WXI-AM  |
|-------------------------|--|---|
| Método de detecção      | Infravermelho Passivo  |   |
| Cobertura do PIR        | 180° wide  |   |
| Zonas de PIR            | Horizontal; 14 paire, vertical; 2 linhas   |   |
| Limite de distância PIR | 2,5 a 12 m (Ajuste contínuo)   |   |
| Velocidade detectável   | 0,3 a 2,0 m/s (1' a 6'7"/s)  |   |
| Sensitivity             | 2,0 °C(3,6°F) a 0,6 m/s<br>Seleccionável para cada lado individualmente                        |   |
| Alimentação             | 9,5 a 18 VDC   |   |
| Consumo de corrente     | 21 mA max. at 12 VDC   | 23 mA max. at 12 VDC<br>(exceto teste de caminhada)             |
| Período de alarme       | 2,0 ±1 sec.  |   |
| Período de aquecimento  | 60 s ou menos. (LED pisca)   |   |
| Saída de alarme (R)     | 28 VDC 0,1 A máx.<br>[Individual;Direito ou Geral], ou [N.A. ou N.F.] são seleccionáveis       |   |
| Saída de alarme (L)     | 28 VDC 0,1 A máx.<br>[Individual;Esquerda ou Geral], ou [N.A. ou N.F.] são seleccionáveis      |   |
| Saída de problemas      | -  | N.F. 28 VDC 0,1 A máx.  |
| Saída de sabotagem      | N.F. 28 VDC 0,1 A máx.<br>Abrir quando a unidade de cobertura, principal ou a base é removido. |   |
| Indicação do LED        | LED vermelho;<br>1. Aquecimento<br>2. Alarme<br>(Chave DIP ON ou teste de caminhada)           | LED vermelho;<br>1. Aquecimento<br>2. Alarme<br>3. Mascaramento |
| Temperatura de operação | -30 °C a +60 °C (-22°F a +140°F)   |   |
| Umidade ambiente        | 95% máx.   |   |
| Prova de intempéries    | IP 55  |   |
| Montagem                | Parede, Poste (Ambiente externo, interno)  |   |
| Altura de montagem      | 0,8 a 1,2 m (2'7" a 4')  |   |
| Peso                    | 420 g (14,8 oz.)   | 440 g (15,5 oz.)  |
| Acessórios              | Parafusos de montagem (4 x 20 mm) x 2, parafuso de fixação x 1                                 |   |

- As especificações e o design estão sujeitos à alteração sem aviso prévio.
- Essas unidades foram projetadas para detectar um intruso e ativar um painel de controle de alarme. Sendo apenas parte de um sistema completo, não podemos aceitar a responsabilidade por quaisquer danos ou outras consequências resultantes de uma intrusão.

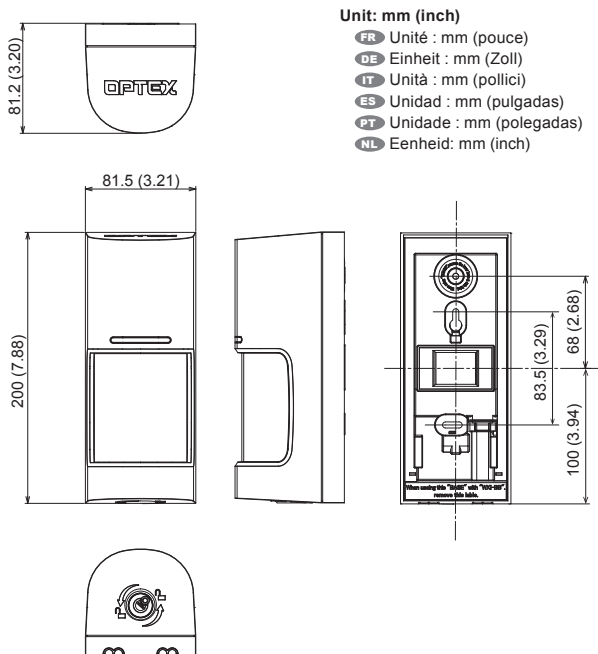
NL

| Modelo                     | WXI-ST  | WXI-AM  |
|----------------------------|---|---|
| Detectiemethode            | Passieve infrarood  |   |
| PIR bereik                 | 180° breed  |   |
| PIR zones                  | Horizontaal; 14 paire, verticaal; 2 lijnen  |   |
| PIR afstandslimiet         | 2,5 tot 12 m (Traploze aanpassing)  |   |
| Detecteerbare snelheid     | 0,3 tot 2,0 m / s   |   |
| Gevoeligheid               | 2,0 °C bij 0,6 m/s<br>Selecteerbaar voor elke zijde afzonderlijk  |   |
| Stroomvoorziening          | 9,5 tot 18 V gelijkspanning   |   |
| Stroomverbruik             | Maximaal 21 mA bij 12 V<br>gelijkspanning   | Maximaal 23 mA bij 12 V<br>gelijkspanning<br>(behalve looptest)                               |
| Alarmperiode               | 2,0 ±1 sec.   |   |
| Opwarmingsperiode          | 60 sec. of minder (LED-knipperlichten)  |   |
| Alarmuitgang (R)           | 28 V gelijkspanning 0,1maximaal<br>[Individueel;Rechts of General], [N.O. of N.C.] worden geselecteerd            |   |
| Alarmuitgang (L)           | 28 V gelijkspanning 0,1maximaal<br>[Individueel;Links of General], [N.O. of N.C.] worden geselecteerd             |   |
| Problemen met output       | -   | N.C. 28 V gelijkspanning<br>0,1 A maximaal  |
| Sabotage-uitgang           | N.C. 28 V gelijkspanning 0,1 A maximaal;<br>Open wanneer afdekkings-, hoofd- of basise- eenheid wordt verwijderd. |   |
| LED-indicator              | Rode LED;<br>1. Opwarmen<br>2. Alarm  | Rode LED;<br>1. Opwarmen<br>2. Alarm<br>3. Maskeringsdetectie<br>(DIP-switch AAN of looptest) |
| Bedrijfstemperatuur        | -30 °C tot +60 °C   |   |
| Luchtvochtigheid omgeving  | 95% max.  |   |
| Internationale bescherming | IP 55   |   |
| Bevestiging                | Wand, paal (buitenshuis, binnenshuis)   |   |
| Bevestigingshoogte         | 0,8 tot 1,2 m   |   |
| Gewicht                    | 420 g   | 440 g   |
| Accessoires                | Bevestigingsschroef (4 x 20 mm) x 2, borgschroef x 1  |   |

- Technische gegevens en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Deze eenheden zijn ontworpen om een indringer waar te nemen en een alarmbedieningspaneel te activeren. Omdat het slechts een deel van een compleet systeem is, kunnen wij geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade of andere gevolgen van een inbreuk accepteren.

## 8 Dimensions

FR Dimensions DE Abmessungen IT Dimensioni  
ES Dimensiones PT Dimensões NL Afmetingen



### ■ EU contact information

**Manufacturer:**  
OPTEX CO., LTD.  
5-8-12 Ogoto, Otsu, Shiga, 520-0101 JAPAN

**Authorized representative in Europe:**  
OPTEX (EUROPE) LTD. / EMEA HEADQUARTERS  
Marandaz House 1 Cordwallis Park, Clivemont Road,  
Maidenhead, Berkshire, SL6 7BU U.K.



**OPTEX CO., LTD. (JAPAN)**  
URL: [www.optex.net](http://www.optex.net)

**OPTEX INC. (U.S.)**  
URL: [www.optexamerica.com](http://www.optexamerica.com)

**OPTEX SECURITY SAS (France)**  
URL: [www.optex-security.com](http://www.optex-security.com)

**OPTEX KOREA CO.,LTD. (Korea)**  
URL: [www.optexkorea.com](http://www.optexkorea.com)

**OPTEX (EUROPE) LTD. / EMEA HQ (U.K.)**  
URL: [www.optex-europe.com](http://www.optex-europe.com)

**OPTEX SECURITY Sp.z o.o. (Poland)**  
URL: [www.optex.com.pl](http://www.optex.com.pl)

**OPTEX (DONGGUAN) CO.,LTD. SHANGHAI OFFICE (China)**  
URL: [www.optexchina.com](http://www.optexchina.com)

**OPTEX TECHNOLOGIES B.V. (The Netherlands)**  
URL: [www.optex.eu](http://www.optex.eu)

**OPTEX PINNACLE INDIA, PVT., LTD. (India)**  
URL: [www.optex.net/in/en/sec](http://www.optex.net/in/en/sec)

**OPTEX (Thailand) CO., LTD. (Thailand)**  
URL: [www.optex.net/th/th](http://www.optex.net/th/th)